

# RAPPORT ANNUEL 2019



Bureau canadien de  
l'éducation internationale

MESSAGE DE

# LA PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION



## L'éducation internationale au Canada a connu une année record de plus.

Au 31 décembre 2018, il y avait 571 215 étudiants internationaux au Canada, soit 16 % de plus qu'en 2017. Poursuivant sa courbe de croissance notée dans les [recherches du BCEI](#), l'Inde a dépassé la Chine comme principal pays d'origine des étudiants internationaux en 2018. Parallèlement, nos membres ont amplifié leurs efforts de diversification pour attirer des étudiants d'un grand nombre de pays.

En août, nous avons publié les résultats de notre sondage 2018 des étudiants internationaux, le plus grand sondage que nous ayons jamais eu, avec plus de 14 000 sondés venant de 46 établissements membres dans le pays. Ce sondage indique que les trois principales raisons pour lesquelles les étudiants choisissent le Canada comme destination d'études demeurent la qualité du système d'éducation du Canada, la réputation du pays comme société tolérante et non-discriminatoire et sa réputation de pays où l'on se sent en sécurité. En outre, la majorité des sondés ont mentionné l'opportunité de travailler pendant et après leurs études comme élément clé intervenant dans leur décision de faire des études au Canada.

Notre congrès annuel en novembre continue à s'agrandir, attirant près de 950 participants de 39 pays à Ottawa en 2018. Nos intervenants principaux, Roberta Bondar et Dave Wilkin, ont renouvelé notre inspiration à poursuivre notre parcours pour faire avancer l'éducation internationale. Soulignant une approche de collaboration pour atteindre nos objectifs collectifs, le BCEI a été très heureux de signer un protocole d'entente pour faire avancer l'éducation internationale avec le British Columbia Council for International Education, avec EduNova Co-operative et avec le Manitoba Council for International Education.

**J'AI EU LA CHANCE DE PARLER À NOS MEMBRES... CE QUI EST VRAIMENT RESSORTI POUR MOI... C'ÉTAIT LEUR SOUTIEN SANS ÉQUIVOQUE POUR LE BCEI ET LEUR ATTENTE QUE NOUS DEVONS CONTINUER DE JOUER UN RÔLE DE LEADERSHIP EN ÉDUCATION INTERNATIONALE AU CANADA.**

Le BCEI continue à encourager les partenariats et à asseoir la présence du Canada sur la scène mondiale grâce à sa série de missions de collaboration internationale, menant des délégations en Norvège en avril, au Chili en décembre et aux Philippines en mars. Les participants ont profité de l'approche « Équipe Canada » donnant accès à des partenaires importants du gouvernement et d'établissements, et l'opportunité d'acquérir des connaissances approfondies du marché local de l'éducation, d'envisager des partenariats et de rencontrer des collègues canadiens.

Sur une note personnelle, je souhaite simplement exprimer le privilège que j'ai eu à être nommée présidente et chef de la direction du BCEI sur une base permanente au début de l'année, et ma reconnaissance envers le CA et le personnel du BCEI d'avoir rendu cette transition aussi facile. Après 13 ans au BCEI, je sais à quel point le contexte de l'éducation internationale au Canada et ailleurs dans le monde évolue rapidement. Je suis aussi bien consciente de la façon dont ces changements ont affecté notre organisation et continueront à le faire. Ces derniers mois, j'ai eu la chance de parler à nos membres et principaux acteurs sur la meilleure façon de se servir de l'expertise du BCEI en éducation internationale, de la gestion de bourses à l'aide technique et aux recherches. Je leur ai demandé à tous de gracieusement faire part de leurs suggestions et données pour savoir comment notre organisation devrait procéder à l'avenir. Mais ce qui est vraiment ressorti pour moi de ces conversations, c'était leur soutien sans équivoque pour le BCEI et leur attente que nous devons continuer de jouer un rôle de leadership en éducation internationale au Canada. Je ne peux imaginer un témoignage plus éloquent de l'engagement de nos employés, de nos membres et de notre organisation et de ce que nous avons déjà accompli ensemble. J'ai hâte de voir l'année qui s'annonce!



**Larissa Bezo**  
*Présidente et chef de la direction*

# MESSAGE DU PRÉSIDENT DU CA



## J'ai eu le grand honneur d'assumer le rôle de président du conseil d'administration

du BCEI cette année, et je souhaite sincèrement remercier David Ross de cette transition de direction qui s'est passée toute en douceur et de la collaboration que nous avons eue pendant cette période.

Le conseil d'administration du BCEI travaille activement sur son plan stratégique 2020-2025 pour déterminer la direction de l'organisation en cette période de croissance et d'évolution en éducation internationale. Après nous être concertés avec nos membres cet été et cet automne, nous avons hâte de dévoiler ce nouveau plan à nos membres et partenaires au congrès annuel 2019 du BCEI à Winnipeg.

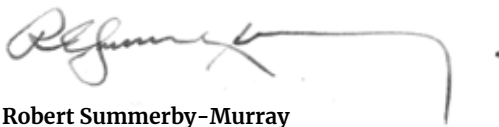
En août 2019, nous nous sommes réjouis de l'annonce par le gouvernement du Canada que, dans le cadre de sa nouvelle stratégie d'éducation internationale, il investira dans un nouveau programme de mobilité sortante pour financer les études et travail à l'étranger d'un maximum de 11 000 Canadiens supplémentaires. Ce programme pilote de cinq ans apportera un soutien financier de l'ordre de 5 000 \$ à 10 000 \$ par an. Le BCEI fait depuis longtemps avancer l'importance des expériences d'apprentissage international pour les jeunes Canadiens, et cela n'a jamais été aussi crucial dans notre monde de plus en plus interconnecté. En rendant les études à l'étranger faisables financièrement pour les Canadiens de tous les milieux socio-économiques, le Canada est en train de passer résolument à préparer les Canadiens à participer et à contribuer à titre de citoyens du monde, travaillant par-delà les frontières, les cultures, les langues et les valeurs au bénéfice de tous.

**LE BCEI FAIT DEPUIS LONGTEMPS AVANCER L'IMPORTANCE DES EXPÉRIENCES D'APPRENTISSAGE INTERNATIONAL POUR LES JEUNES CANADIENS, ET CELA N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI CRUCIAL DANS NOTRE MONDE DE PLUS EN PLUS INTERCONNECTÉ.**

Au cours de notre congrès annuel en novembre 2018, nous avons été très heureux de remettre à Margaret Biggs et Roland Paris le prix catalyseur pour leur contribution exceptionnelle à l'avancement de l'éducation internationale. Grâce à leur direction du groupe d'études sur l'éducation mondiale, ils ont sensibilisé au domaine, insistant sur son importance essentielle à la réussite future du Canada.

À l'échelle de l'organisation, j'ai eu le plaisir de travailler cette année avec la nouvelle présidente et chef de la direction du BCEI, Larissa Bezo. À l'issue d'un processus national de recherche de nouvelle direction, le conseil d'administration a annoncé sa nomination en février. M<sup>me</sup> Bezo a siégé à des postes de direction dans le secteur public et le secteur à but non-lucratif et a pu diriger le BCEI d'une main de maître pendant une période de transition à titre de présidente et chef de la direction par intérim. Je me réjouis de la poursuite de son leadership dans le renforcement des capacités de l'organisation et de sa résilience, encourageant des partenariats durables et navigant des enjeux politiques, interculturels et internationaux sensibles dans un milieu mondial de plus en plus complexe.

Au nom du conseil d'administration du BCEI, j'ai hâte de travailler avec vous, nos membres, pour déterminer le nouveau parcours stratégique de l'organisation en cette belle période pour l'éducation internationale au Canada.



**Robert Summerby-Murray**  
*Président du conseil d'administration, BCEI*  
*Président, Saint Mary's University*

# LES FAITS EN BREF





PLUS DE

**20 000**

LA TAILLE DES COMMUNAUTÉS  
D'INTERVENANTS EN ÉDUCATION  
INTERNATIONALE GÉRÉES PAR LE  
BCEI SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

**BCEI 2018 À OTTAWA**

LE PLUS GRAND À CE JOUR,  
AVEC PLUS DE

**900**

PARTICIPANTS

DE PLUS DE

**35**

PAYS

LA GESTION DE

**20**

PROGRAMMES DE BOURSES  
INTERNATIONALES

SOUTENANT

**2 210**

ÉTUDIANTS

DE

**79**

PAYS POUR FAIRE DES ÉTUDES  
SUPÉRIEURES AU CANADA  
ET DANS LE MONDE

**1 400**

PARTICIPANTS AUX  
COMMUNAUTÉS D'APPRENTISSAGE  
PROFESSIONNEL À MEMBRES  
GÉRÉES PAR LE BCEI

# DANS LE MONDE







## PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL ET FORMATION

---

L'ASSURANCE DE

**8**

PROGRAMMES DE FORMATION  
ET ATELIERS EN ÉDUCATION  
INTERNATIONALE

À

**184**

PROFESSIONNELS DE L'ÉDUCATION  
INTERNATIONALE AU CANADA

L'ASSURANCE DE

**16**

WEBINAIRES SUR  
L'ÉDUCATION INTERNATIONALE

À

**859**

PARTICIPANTS AU CANADA ET  
AILLEURS DANS LE MONDE.

LA FORMATION DE

**73**

ÉTUDIANTS

DE

**3**

PROMOTIONS DU PROGRAMME  
D'ÉTUDES SUR L'IMMIGRATION ET LES  
ÉTUDIANTS INTERNATIONAUX (PEIEI)

## MISSIONS ET TOURNÉES INTERNATIONALES

---

NOUS AVONS SOUTENU LA COLLABORATION INTERNATIONALE PAR-DELÀ  
LES FRONTIÈRES GRÂCE À L'ORGANISATION ET À L'ANIMATION DE

**3**

MISSIONS DE COLLABORATION EN  
NORVÈGE, AU CHILI ET AUX PHILIPPINES

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

## 2019 DU BCEI

### PRÉSIDENT

**Robert Summerby-Murray**  
*President and Vice-Chancellor,  
Saint Mary's University*

### PRÉSIDENT SORTANT

**David Ross**  
*President and CEO, SAIT*

### TRÉSORIER

**Roy Daykin**  
*Chief Financial Officer and  
Vice President Corporate Services, SAIT*

### PRÉSIDENTE D'HONNEUR

*Son Excellence la très honorable  
gouverneure générale du Canada*  
**Julie Payette CC CMM COM CQ CD**

### ADMINISTRATEURS-ADMINISTRATRICES

**Livia Castellanos**  
*Associate Vice-President (International)  
& Chief International Officer,  
UR International, University of Regina*

**Patricia Gartland**  
*Superintendent of Schools,  
School District No. 43 (Coquitlam)*

**Sean Kennedy**  
*Vice-President, International,  
Niagara College*

**Guy Lefebvre**  
*Vice-recteur aux relations  
internationales et à la Francophonie,  
Université de Montréal*

**Jean-Paul Loyer**  
*Directeur général / Direction générale  
de la gestion stratégique de l'effectif  
étudiant, Université de Moncton*

**Kathy O'Brien**  
*Senior Vice President, Strategy,  
Communications and Advancement,  
St. Lawrence College*

**Carolyn Russell**  
*Director, Student Recruitment  
and Global Engagement,  
University of Victoria*

**Anver Saloojee**  
*Assistant Vice President, International,  
Ryerson University*

**Sylvain St-Amand**  
*Directeur du Service des relations  
internationales, Université du Québec  
à Montréal*

**Jerry Wang**  
*Director of Recruitment and  
International Student Office,  
University of Prince Edward Island*

**Daniel Weeks**  
*President and Vice-Chancellor,  
University of Northern British Columbia*

**Geoff Wilmshurst**  
*Vice President, Partnerships,  
Camosun College*



# MEMBRES DU BCEI

## **Alberta**

Bow Valley College  
Calgary Board of Education  
Concordia University of Edmonton  
Grant MacEwan University  
Lakeland College  
Lethbridge College  
Medicine Hat College  
Mount Royal University  
NorQuest College  
Northern Alberta Institute of Technology  
Olds College  
Southern Alberta Institute of Technology  
St. Mary's University  
University of Alberta  
University of Calgary  
University of Lethbridge

## **Colombie-Britannique**

British Columbia Institute of Technology  
Burnaby School District  
Camosun College  
Capilano University  
College of New Caledonia  
College of the Rockies  
Columbia College  
Coquitlam School Board  
Douglas College  
Emily Carr University of Art and Design  
Fairleigh Dickinson University  
Vancouver Campus  
Fraser International College  
Greater Victoria School District  
Justice Institute of British Columbia  
Kwantlen Polytechnic University  
Langara College

North Island College  
Northern Lights College  
Okanagan College  
Royal Roads University  
Selkirk College  
Simon Fraser University  
Thompson Rivers University  
University of British Columbia  
University of Northern  
British Columbia  
University of the Fraser Valley  
University of Victoria  
Vancouver Community College  
Vancouver Island University

## **Île-Du-Prince-Édouard**

University of Prince Edward Island

## **Manitoba**

Assiniboine Community College  
Booth University College  
Brandon University  
International College of Manitoba  
Manitoba Institute of Trades  
and Technology  
Red River College  
Université de Saint-Boniface  
University of Manitoba  
University of Winnipeg

## **Nouveau-Brunswick**

Mount Allison University  
New Brunswick Community College  
St. Thomas University  
Université de Moncton  
University of New Brunswick

## Nouvelle-Écosse

Acadia University  
Cape Breton University  
Dalhousie University  
Mount Saint Vincent University  
Nova Scotia College of Art and Design  
Nova Scotia Community College  
Saint Mary's University  
St. Francis Xavier University

## Ontario

Algoma University  
Algonquin College of Applied Arts  
and Technology  
Brock University  
Cambrian College  
Canadore College  
Carleton University  
Centennial College  
Collège Boréal  
Conestoga College  
Confederation College  
Conseil des écoles catholiques du Centre Est  
Conseil des écoles publiques  
de l'Est de l'Ontario  
CultureWorks  
Durham College  
Fanshawe College  
George Brown College  
Georgian College  
HSL School of Languages  
Humber Institute of Technology  
and Advanced Learning  
International Language Academy  
of Canada (ILAC)  
La Cité collégiale  
Lakehead University

Lambton College  
Loyalist College  
McMaster University  
Mohawk College of Applied Arts  
& Technology  
Niagara College  
Nipissing University  
Northern College  
OCAD University  
Queen's University  
Ryerson University  
Sault College of Applied Arts & Technology  
Seneca College of Applied Arts & Technology  
Sheridan College  
Sir Sandford Fleming College  
St. Lawrence College  
St. Clair College  
The Michener Institute  
Toronto District School Board  
Trent University  
Université d'Ottawa  
Université Laurentienne  
Université York  
University of Guelph  
University of Ontario Institute  
of Technology  
University of Toronto  
University of Waterloo  
University of Windsor  
Waterloo Catholic District School Board  
Western University  
Wilfrid Laurier University

## Québec

Bishop's University  
Canada College  
Cégep André-Laurendeau

Cégep de Saint-Hyacinthe  
Cégep de Trois-Rivières  
Cégep John Abbott College  
Cégep Limoilou  
Champlain – St. Lawrence  
Collège LaSalle  
College Montmorency  
Concordia University  
Ecole de technologie supérieure  
HEC Montréal  
Institut de tourisme et d'hôtellerie  
du Québec  
Institut national  
de la recherche scientifique  
McGill University  
Polytechnique Montréal  
Université de Montréal  
Université de Sherbrooke  
Université du Québec à Montréal  
Université du Québec à Rimouski  
Université du Québec à Trois-Rivières  
Université du Québec en  
Abitibi-Témiscamingue  
Université du Québec en Outaouais  
Université Laval  
Université TÉLUQ

## Saskatchewan

Great Plains College  
Saskatchewan Polytechnic  
University of Regina  
University of Saskatchewan

## Terre-Neuve-et-Labrador

College of the North Atlantic  
Memorial University  
of Newfoundland

# ÉTATS FINANCIERS

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres du Bureau canadien de l'éducation internationale

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Bureau canadien de l'éducation internationale (l'« entité »), qui comprennent :

- l'état de la situation financière au 31 mars 2019;
- l'état des résultats pour l'exercice clos à cette date;
- l'état de l'évolution de l'actif net pour l'exercice clos à cette date;
- l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date;
- ainsi que les notes complémentaires et annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables:  
(ci-après, les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'entité au 31 mars 2019, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « *Responsabilités des auditeurs à l'égard de l'audit des états financiers* » de notre rapport des auditeurs

Nous sommes indépendants de l'entité conformément aux règles de déontologie qui sont pertinentes pour notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS (suite)

**Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

**Responsabilités des auditeurs à l'égard de l'audit des états financiers**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport des auditeurs contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.

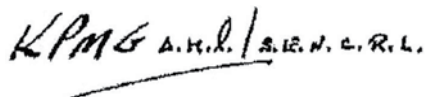
En outre,

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS (suite)

Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité.
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport des auditeurs sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport des auditeurs. Toutefois, des événements ou situations futurs pourraient amener l'entité à cesser son exploitation.
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

KPMG A.R.L. / S.E.N.C.R.L.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés  
Ottawa (Canada)  
Le 7 juin 2019

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. est une société canadienne à responsabilité limitée et un cabinet membre du réseau KPMG de cabinets indépendants affiliés à KPMG International Cooperative (« KPMG International »), entité suisse. KPMG Canada fournit des services à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.



# ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Au 31 mars 2019, avec informations comparatives de 2018

|  | 2019                 | 2018          |
|--|----------------------|---------------|
| <b>Actif</b>   |                      |               |
| Actif à court terme  |                      |               |
| Placements à court terme (note 3)                                  | <b>122 633 \$</b>    | 149 150 \$    |
| Encaisse affectée à des projets (note 2)                           | <b>28 884 782</b>    | 47 380 705    |
| Débiteurs et apports à recevoir                                    | <b>924 372</b>       | 1 084 181     |
| Charges payées d'avance  | <b>138 254</b>       | 117 141       |
|  | <b>30 070 041</b>    | 48 731 177    |
| Placements (note 3)  | <b>4 301 186</b>     | 4 461 955     |
| Immobilisations corporelles (note 4)                               | <b>564 911</b>       | 133 624       |
|  | <b>34 936 138 \$</b> | 53 326 756 \$ |
| <b>Passif et actif net</b>   |                      |               |
| Passif à court terme   |                      |               |
| Dette bancaire (note 5)  | <b>102 339 \$</b>    | 36 605 \$     |
| Créditeurs et charges à payer (note 6)                             | <b>2 295 853</b>     | 2 207 606     |
| Apports reportés   | <b>60 915</b>        | 103 446       |
| Apports reportés liés à l'encaisse affectée à des projets (note 2) | <b>28 884 782</b>    | 47 380 705    |
|  | <b>31 343 889</b>    | 49 728 362    |
| Avantages incitatifs relatifs à un bail (note 7)                   | <b>270 972</b>       | –             |
| Actif net (note 8)   |                      |               |
| Non grevé d'affectations   | <b>1 756 366</b>     | 3 073 035     |
| Investi en immobilisations corporelles                             | <b>564 911</b>       | 133 624       |
| Grevé d'affectations internes                                      | <b>1 000 000</b>     | 391 735       |
|  | <b>3 321 277</b>     | 3 598 394     |
| Éventualités et garanties (note 10)                                |                      |               |
| Engagements (note 11)  |                      |               |
|  | <b>34 936 138 \$</b> | 53 326 756 \$ |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil d'administration,

  
administrateur

  
administrateur

# ÉTAT DES RÉSULTATS

Exercice clos le 31 mars 2019, avec informations comparatives de 2018

|  | 2019                 | 2018           |
|--|----------------------|----------------|
| <b>Produits</b>  |                      |                |
| Montant brut des apports pour les projets                                | <b>90 699 705 \$</b> | 111 036 940 \$ |
| Moins : charges directes des projets                                     | <b>85 520 173</b>    | 104 833 260    |
| Montant net des apports pour les projets                                 | <b>5 179 532</b>     | 6 203 680      |
| Droits d'inscription au congrès  | <b>1 056 481</b>     | 974 776        |
| Cotisations des membres  | <b>246 800</b>       | 205 860        |
| Intérêts et placements   | <b>168 123</b>       | 167 785        |
| Divers   | <b>145 370</b>       | 115 580        |
|  | <b>6 796 306</b>     | 7 667 681      |
| <b>Charges</b>   |                      |                |
| Salaires et charges sociales   | <b>4 368 982</b>     | 5 614 572      |
| Honoraires professionnels  |                      |                |
| Contrats   | <b>903 028</b>       | 581 932        |
| Avocats et vérificateurs   | <b>47 270</b>        | 45 637         |
| Loyer  | <b>518 221</b>       | 487 750        |
| Installations pour le congrès et les ateliers                            | <b>398 008</b>       | 282 111        |
| Déplacements (note g)  | <b>226 851</b>       | 188 369        |
| Location et entretien du matériel  | <b>170 947</b>       | 112 357        |
| Fournitures et charges diverses  | <b>137 547</b>       | 99 874         |
| Amortissement des immobilisations corporelles                            | <b>53 577</b>        | 35 868         |
| Téléphone  | <b>51 728</b>        | 50 265         |
| Impression et photocopies  | <b>33 205</b>        | 38 957         |
| Livres, abonnements et cotisations                                       | <b>30 348</b>        | 43 486         |
| Assurances   | <b>24 894</b>        | 21 053         |
| Traduction   | <b>22 034</b>        | 29 420         |
| Promotion  | <b>15 127</b>        | 41 147         |
| Affranchissement et messagerie   | <b>15 112</b>        | 9 799          |
| Subventions, droits et prix - projets                                    | <b>6 182</b>         | 9 091          |
|  | <b>7 023 061</b>     | 7 691 688      |
| Insuffisance des produits sur les charges, avant les éléments ci-dessous | <b>(226 755)</b>     | (24 007)       |
| Variation de la perte nette non réalisée sur les placements              | <b>53 612</b>        | (157 011)      |
| Perle cession d'immobilisations corporelles                              | <b>(103 974)</b>     | -              |
| Charges liées à des initiatives spéciales                                | -                    | (169 772)      |
| Insuffisance des produits sur les charges                                | <b>(277 117) \$</b>  | (350 790) \$   |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET

Exercice clos le 31 mars 2019, avec informations comparatives de 2018

|   | Non grevé<br>d'affectations | Investi en<br>immobilisations<br>corporelles | Grevé<br>d'affectations<br>interne | <b>Total<br/>2019</b> | Total<br>2018 |
|---|-----------------------------|--|------------------------------------|-----------------------|---------------|
| Actif net au début<br>de l'exercice                 | 3 073 035 \$                | 133 624 \$                                   | 391 735 \$                         | <b>3 598 394 \$</b>   | 3 949 184 \$  |
| Insuffisance<br>des produits<br>sur les charges     | (277 117)                   | –  | –                                  | <b>(277 117)</b>      | (350 790)     |
| Acquisition<br>d'immobilisations                    | (588 838)                   | 588 838                                      | –                                  | –                     | –             |
| Cession<br>d'immobilisations                        | 103 974                     | (103 974)                                    | –                                  | –                     | –             |
| Amortissement<br>des immobilisations<br>corporelles | 53 577                      | (53 577)                                     | –                                  | –                     | –             |
| Fonds grevé<br>d'origine interne<br>(note 8 b))     | (608 265)                   | –  | 608 265                            | –                     | –             |
| Actif net à la fin<br>de l'exercice                 | 1 756 366 \$                | 564 911 \$                                   | 1 000 000 \$                       | <b>3 321 277 \$</b>   | 3 598 394 \$  |

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.



Bureau canadien de  
l'éducation internationale

220 avenue Laurier Ouest, bureau 1550  
Ottawa, (Ontario) K1P 5Z9

Tél : 1.613.237.4820  
Télec. : 1.877.313.6133

[cbie.ca](http://cbie.ca)